



Mode d'emploi

Moniteur vidéo pour bébé

MODÈLES : MBP421, MBP421/2, MBP421/3, MBP421/4

Les caractéristiques décrites dans ce mode d’emploi peuvent être modifiées sans préavis.

Bienvenue...

dans l’univers de votre nouveau moniteur vidéo pour bébé Motorola.

Nous vous remercions d'avoir acheté le MBP421. Vous pouvez maintenant voir et entendre votre bébé dormant dans une autre pièce, ou vous pouvez surveiller vos enfants plus âgés dans leur salle de jeux.

Veuillez conserver votre facture originale datée. Une copie de cette facture sera exigée pour bénéficier de la garantie. Aucun enregistrement n’est nécessaire pour bénéficier de la garantie.

Pour toute question concernant le produit, veuillez contacter notre service clientèle :

USA et Canada : 1-888-331-3383
Courriel : support@motorolamonitors.com

Ce mode d’emploi contient toutes les informations dont vous avez besoin pour profiter au mieux de votre produit.

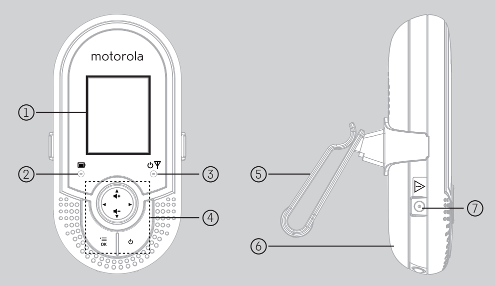
Avant d’utiliser le moniteur pour bébé, nous vous recommandons d’installer le bloc d’alimentation dans l’unité parents et de le charger complètement, pour que l’unité parents puisse continuer de fonctionner si vous la débranchez du secteur pour la déplacer. Veuillez lire les consignes de sécurité en page 7 avant d’installer les appareils.

Avez-vous vérifié le contenu de la boîte ?

- Unité parents
- Unité bébé (caméra)
- Bloc d’alimentation Ni-MH rechargeable pour l’unité parents
- Couvercle du logement du bloc d’alimentation de l’unité parents
- Clip de ceinture/support pour l’unité parents
- Adaptateur secteur pour l’unité parents
- Adaptateur secteur pour l’unité bébé

Dans les packs multi-caméras, vous trouverez une ou plusieurs caméras supplémentaires avec leurs adaptateurs secteur.

Présentation de l'unité parents

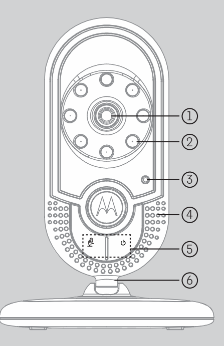


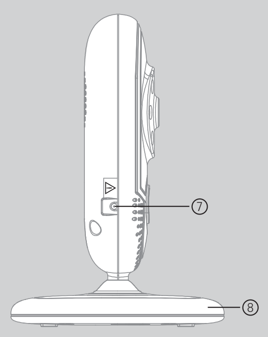
1. Écran LCD
2. Indicateur de charge du bloc d'alimentation
   Allumé lorsque le bloc d'alimentation de l'unité parents se charge.
   Clignote lorsque la charge du bloc d'alimentation de l'unité parents est faible et qu'il doit être rechargé.
   Éteint lorsque le bloc d'alimentation de l'unité parents est complètement chargé ou lorsque le bloc d'alimentation n'est pas installé.
3. Voyant d'alimentation
   Allumé lorsque l'unité parents est allumée.
   Éteint lorsque le bloc d'alimentation de l'unité parents est complètement chargé.
   Clignote pendant le processus de couplage ou pendant la recherche d'une unité bébé.
4. Touches de commande
   HAUT / VOLUME **+**
   Appuyez pour augmenter le volume du haut-parleur.
   Dans le menu, appuyez pour défiler vers le haut.
   Dans une image zoomée, maintenez cette touche enfoncée pour faire monter l'image.
   BAS / VOLUME **-**
   Appuyez pour diminuer le volume du haut-parleur.
   Dans le menu, appuyez pour défiler vers le bas.
   Dans une image zoomée, maintenez cette touche enfoncée pour faire descendre l'image.
   GAUCHE/- ◀
   Dans le menu, appuyez pour sélectionner l'option affichée à gauche.
   Dans une image zoomée, appuyez pour dé-zoomer, ou maintenez cette touche enfoncée pour déplacer l'image vers la gauche.
   DROITE/+ ▶
   Dans le menu, appuyez pour sélectionner l'option affichée à droite.
   Dans une image zoomée, appuyez pour zoomer, ou maintenez cette touche enfoncée pour déplacer l'image vers la droite.
   Touche MARCHE/ARRÊT
   Appuyez longuement pour allumer ou éteindre l'appareil.
   Appuyez pour activer ou désactiver l'écran.
   MENU/SÉLECTIONNER **OK**
   Appuyez pour ouvrir le menu.
   Dans le menu, appuyez pour sélectionner une option ou sauvegarder un réglage.
5. Clip de ceinture/support
6. Couvercle du logement du bloc d'alimentation
7. Prise d'alimentation

Icônes de l'unité parents

	État de la connexion - s'affiche lorsque le signal entre l'unité bébé et l'unité parents est fort. - , ou s'affiche lorsque le signal entre l'unité bébé et l'unité parents est modéré. - s'affiche lorsque la liaison entre l'unité bébé et l'unité parents est perdue. - s'affiche lorsque l'unité parents cherche une unité bébé.
	Caméra en cours de visionnage - Affiche le numéro de l'unité bébé que vous êtes en train de visionner.
	Zoom - S'affiche lorsque la caméra de l'unité bébé fait un zoom avant.
	Volume coupé - S'affiche lorsque le volume est coupé.
	Activation par le son - Vous pouvez activer ou désactiver la fonction d'activation par le son pour surveiller votre bébé lorsqu'il y a du bruit dans sa chambre. - S'affiche lorsque l'activation par le son est activée. Lorsque l'unité bébé détecte un son dans la chambre du bébé, l'image vidéo du bébé s'affiche sur l'unité parent.
	État du bloc d'alimentation - défile pendant la charge. - s'affiche lorsque le bloc d'alimentation est complètement chargé. - s'affiche lorsque la charge du bloc d'alimentation est faible et qu'il doit être rechargé. - s'affiche lorsqu'il n'y a pas de bloc d'alimentation mais que l'appareil fonctionne sur le secteur, ou lorsque le bloc d'alimentation est mal installé.
	Sélection de la caméra - Vous pouvez sélectionner une unité bébé particulière pour en afficher les images, ou visionner les images de toutes les unités bébé en mode de balayage.
	Luminosité - Vous pouvez régler la luminosité de l'écran.
	Sensibilité - Vous pouvez modifier le niveau de sensibilité sonore de l'unité bébé. Cela contrôle l'unité bébé en captant tout bruit dans sa chambre.
	Couplage - Les unités bébé sont déjà couplées à l'unité parents.

Présentation de l'unité bébé





1. Objectif de la caméra
2. Lumières infrarouges
   4 DEL infrarouges pour la vision nocturne.
3. Voyant Marche/Connexion
   Allumé lorsque l'unité bébé est allumée et connectée à l'unité parents.
   Clignote lorsque l'unité bébé n'est pas connectée à l'unité parents, ou pendant le processus de couplage, ou lorsque l'unité parents ne visionne pas les images de cette unité bébé.
4. Micro
5. Touches de commande
   PAIR (COUPLAGE)
   Maintenez cette touche enfoncée pour coupler l'unité bébé avec l'unité parents.
   Touche MARCHE/ARRÊT ⏻
   Appuyez longuement pour allumer ou éteindre l'appareil.
6. Support
   Faites-le basculer pour régler l'angle de la caméra.
7. Prise d'alimentation
8. Socle

Importantes recommandations pour l'installation de votre moniteur pour bébé

- Pour utiliser ensemble l'unité parents et l'unité bébé, vous devez établir une liaison radio entre les deux ; la portée sera affectée par les conditions ambiantes.
- Tout objet métallique volumineux tel que réfrigérateur, miroir, classeur de bureau, portes métalliques ou mur en béton armé entre l'unité parents et l'unité bébé peut bloquer le signal radio.
- La puissance du signal peut également être affectée par d'autres structures solides comme des murs, ou par des équipements radio ou électriques tels que téléviseurs, ordinateurs, téléphones sans fil ou cellulaires, éclairages fluorescents ou variateurs d'intensité.
- Si le signal est faible, essayez de déplacer l'unité parents et/ou l'unité bébé.

Table des matières



FRANÇAIS

1. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT :

DANGER D'ÉTRANGLEMENT : tenez les cordons de l'appareil et de l'adaptateur à plus d'un mètre (3 pieds) du berceau et hors de portée du bébé. Ne mettez JAMAIS la caméra ou les cordons dans le berceau. Fixez les cordons à plus d'un mètre (3 pieds) du bébé. N'utilisez jamais de rallonges avec les adaptateurs secteur. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.





INSTALLATION ET UTILISATION DE LA CAMÉRA :

- **Choisissez pour l'unité bébé un emplacement qui offrira la meilleure image de votre bébé dans son berceau.**
- **Posez l'unité bébé sur une surface plane telle que coiffeuse, bureau ou étagère, ou fixez-la solidement au mur à l'aide des œillets de fixation situés sous l'appareil.**
- **Ne mettez JAMAIS l'unité bébé ou les cordons dans le berceau.**
- **Ne placez pas la caméra ou les cordons dans le berceau ou à la portée du bébé (l'appareil et les cordons doivent être éloignés de plus d'un mètre).**

AVERTISSEMENT

Ce moniteur pour bébé est conforme à toutes les normes en vigueur relatives aux champs électromagnétiques et ne présente aucun danger s'il est utilisé conformément aux instructions données dans le mode d'emploi. Par conséquent, lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

- L'installation doit être effectuée par un adulte. Tenez les petites pièces hors de portée des enfants lorsque vous installez l'appareil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Ce moniteur pour bébé ne peut en aucun cas remplacer la surveillance d'un adulte responsable.
- Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Tenez les cordons hors de portée des enfants.
- Ne couvrez pas le moniteur pour bébé d'une serviette ou d'une couverture.
- Essayez ce moniteur et toutes ses fonctionnalités afin de vous familiariser avec l'appareil avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas le moniteur pour bébé dans des lieux humides ou à proximité de l'eau.
- N'installez pas le moniteur pour bébé dans un lieu trop froid ou trop chaud, en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur.

- Utilisez uniquement les chargeurs et adaptateurs secteur fournis. N'utilisez pas d'autres chargeurs ou adaptateurs secteur : ils pourraient endommager l'appareil et le bloc d'alimentation.
- Utilisez uniquement un bloc d'alimentation du même type.
- Ne touchez pas les contacts des prises avec des objets pointus ou métalliques.
- Branchez les adaptateurs secteur à des prises murales facilement accessibles.

ATTENTION

Risque d'explosion si vous utilisez un bloc d'alimentation d'un type incorrect.

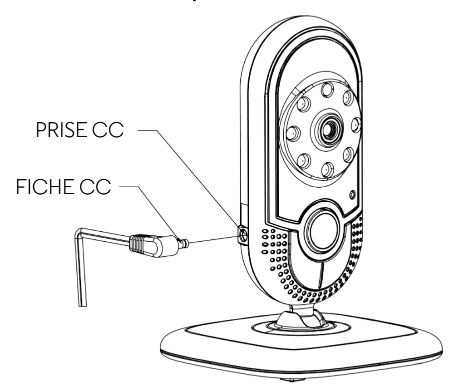
Éliminez les batteries usagées conformément aux instructions.

Utilisez uniquement un bloc d'alimentation de type : 2,4 V 750 mAh.



2. Pour commencer

2.1 Alimentation électrique de l’unité bébé



1. Branchez la fiche CC de l'adaptateur secteur comportant la plus petite fiche CC à la prise CC située sur le côté de l’unité bébé.
2. Branchez l’adaptateur secteur à une prise de courant.

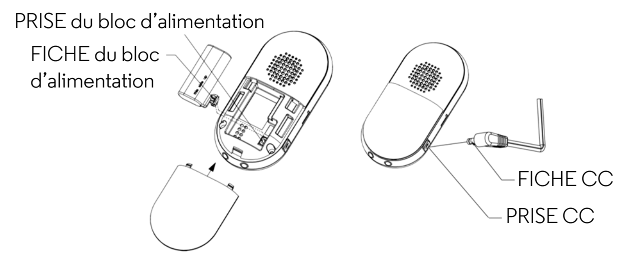
REMARQUE
Utilisez uniquement l’adaptateur secteur fourni.



2.2 Installation du bloc d'alimentation et alimentation électrique de l'unité parents

FRANÇAIS

Un bloc d'alimentation rechargeable est fourni et doit être installé, de sorte que l'unité parents puisse être déplacée sans perdre la liaison avec l'unité bébé. Chargez l'unité parents avant de l'utiliser. Nous recommandons de charger l'unité parents pendant 15 heures avant la première utilisation.



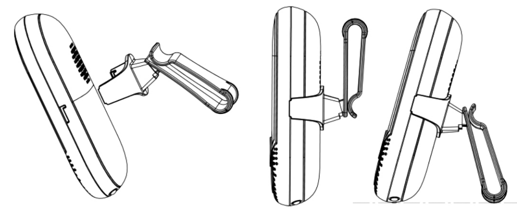
1. Retirez le clip de ceinture/support s'il est attaché à l'unité parents.
2. Faites glisser le couvercle du logement du bloc d'alimentation et enlevez-le.
3. Branchez la fiche du bloc d'alimentation à la prise située à l'intérieur du logement et insérez le bloc d'alimentation dans le logement.
4. Remettez en place le couvercle du logement du bloc d'alimentation, puis le clip de ceinture/support (voir section 2.3).
5. Branchez la fiche CC de l'adaptateur secteur comportant la plus grosse fiche CC à la prise CC située sur le côté de l'unité parents.
6. Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant.
7. Le voyant de charge s'allume.

REMARQUE

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur et le bloc d'alimentation fournis. L'unité parents peut fonctionner seulement avec l'adaptateur secteur ; il n'est pas indispensable d'installer le bloc d'alimentation.



2.3 Clip de ceinture/support de l'unité parents



Position clip de ceinture   Position support

1. Le clip de ceinture/support se fixe à l'arrière de l'unité parents et est maintenu en place par les encoches de verrouillage situées de chaque côté.

REMARQUE
Il ne peut être inséré que dans le sens indiqué par UP et par les flèches à l'intérieur du clip.

2. L'appareil est livré avec l'accessoire monté dans la position du clip de ceinture.
3. Pour le convertir en support, il vous suffit de tirer légèrement sur la partie arrière du clip et de le faire pivoter d'un demi-tour, comme illustré ci-dessus.



FRANÇAIS

3. Utilisation de votre moniteur pour bébé

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et être conscient que ce moniteur pour bébé est uniquement conçu comme une aide. Il ne remplace pas une supervision adulte responsable et adéquate.

3.1 Allumer ou éteindre l'unité bébé

- Appuyez longuement sur ⏻ pour allumer l'unité bébé. Le voyant Marche/Connexion s'allume.
- Appuyez de nouveau longuement sur ⏻ pour éteindre l'unité bébé. Le voyant Marche/Connexion s'éteint.

3.2 Allumer ou éteindre l'unité parents

- Appuyez longuement sur ⏻ pour allumer l'unité parents. Le voyant d'alimentation et l'écran LCD s'allument.
- Appuyez de nouveau longuement sur ⏻ pour éteindre l'unité parents. Le voyant d'alimentation et l'écran LCD s'éteignent.

REMARQUE

Si vous placez l'unité parents et l'unité bébé trop près l'une de l'autre, vous entendrez peut-être un sifflement aigu. Ceci est normal. Les appareils sont conçus pour fonctionner à une certaine distance l'un de l'autre, par exemple dans deux pièces séparées ; éloignez-les l'un de l'autre.

3.3 Allumer ou éteindre l'écran de l'unité parents

Vous pouvez éteindre l'écran de l'unité parents tout en conservant la possibilité d'entendre les sons captés par l'unité bébé.

- Appuyez sur ⏻ sur l'unité parents à tout moment.

3.4 Régler le volume du haut-parleur de l'unité parents

Vous pouvez régler le volume du haut-parleur de 1 à 5, ou désactiver le haut-parleur.

- Appuyez sur ▲+ ou ▼- sur l'unité parents lorsque vous ne l'utilisez pas.

Lorsque le haut-parleur est désactivé, 🔇 s'affiche sur l'écran.

3.5 Régler la luminosité de l'écran LCD de l'unité parents

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran de l'unité parents de 1 à 5. La luminosité de l'écran LCD est préréglée à 3.

1. Appuyez sur MENU/SÉLECTION lorsque vous n'utilisez pas l'unité parents.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à .
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour régler la luminosité.
4. Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour confirmer votre sélection.

3.6 Régler la sensibilité sonore de l'unité bébé

Vous pouvez régler la sensibilité sonore de l'unité bébé de 1 à 5 depuis l'unité parents. Si le niveau de sensibilité est élevé, l'unité bébé détectera des sons faibles et les transmettra à l'unité parents.

1. Appuyez sur MENU/SÉLECTION lorsque vous n'utilisez pas l'unité parents.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à .
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour régler le niveau de sensibilité.
4. Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour confirmer votre sélection.

3.7 Activer ou désactiver l'activation par le son

Lorsque l'écran de l'unité parents a été éteint manuellement, vous pouvez le régler pour qu'il se rallume automatiquement lorsque l'unité bébé détecte des sons. L'écran de l'unité parents s'éteindra automatiquement au bout de 20 secondes si l'unité bébé ne détecte aucun son.

1. Appuyez sur MENU/SÉLECTION lorsque vous n'utilisez pas l'unité parents.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à .
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner pour activer l'activation par le son, ou la désactiver.
4. Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour confirmer votre sélection.

Vous entendez un bip quand l'écran est activé ou désactivé par le son.

3.8 Sélectionner une caméra

Vous pouvez sélectionner une unité bébé particulière pour en afficher les images, ou visionner les images de toutes les unités bébé en mode de balayage.

Si vous sélectionnez le mode de balayage pour visionner les images, l'écran affiche les images d'une autre unité bébé automatiquement au bout d'un certain temps. Les images s'affichent en ordre chronologique de 1 à 4.

1. Appuyez sur MENU/SÉLECTION lorsque vous n'utilisez pas l'unité parents.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à .
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'unité bébé désirée (1, 2, 3 ou 4) ou le mode de balayage ().
4. Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour confirmer votre sélection.

3.9 Zoom

Lorsque vous visionnez les images d'une unité bébé, vous pouvez faire un zoom avant ou arrière.

1. Appuyez sur ▶ pour un zoom avant.
2. Appuyez sur ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer l'image respectivement vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.
3. Appuyez sur ◀ pour un zoom arrière.

3.10 Coupler et remplacer une unité bébé

Le système est livré avec les unités bébé déjà couplées à l'unité parents.

Vous pouvez coupler jusqu'à 4 unités bébé à votre unité parents. Chaque nouvelle unité bébé doit être couplée à l'unité parents avant de pouvoir être utilisée.

Pour coupler et remplacer une unité bébé :

1. Appuyez sur MENU/SÉLECTION lorsque vous n'utilisez pas l'unité parents.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir .
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour choisir l'emplacement désiré pour l'unité bébé, puis appuyez sur MENU/SÉLECTION. ⧗ s'affiche sur l'écran.

REMARQUE
Si vous sélectionnez un emplacement déjà occupé, la nouvelle unité bébé remplacera l'unité bébé existante.



4. Allumez la nouvelle unité bébé et maintenez immédiatement la touche PAIR (COUPLAGE) enfoncée jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'allume.

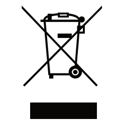
Lorsque le couplage est effectué, ✔ s'affiche, suivi des images filmées par la nouvelle unité bébé.

REMARQUE

Si le couplage a échoué, ! s'affiche. Répétez la procédure de couplage. Seule une unité bébé peut être couplée à la fois.



4. Élimination de l'appareil (environnement)



À la fin du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas dans les vidanges. Rapportez ce produit à un centre de collecte pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par ce symbole sur le produit, dans le mode d'emploi et/ou sur la boîte.

Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rapportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuez de façon importante à la protection de l'environnement.

Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations concernant les points de collecte de votre région.

Éliminez le bloc d'alimentation en respectant l'environnement et la réglementation locale.

5. Nettoyage

Essuyez votre MBP421 avec un linge légèrement humide ou une lingette antistatique. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.

Nettoyage et entretien

- Ne nettoyez aucune partie du MBP421 avec des diluants, solvants ou autres produits chimiques : ceci pourrait endommager définitivement le produit et ne serait pas couvert par la garantie.
- Tenez votre MBP421 éloigné des zones trop chaudes ou trop humides et à l'abri des rayons du soleil ; ne mouillez pas votre appareil.
- Tous les efforts ont été faits pour assurer un haut niveau de fiabilité à votre MBP421. Cependant, si vous rencontrez des difficultés, ne tentez pas de le réparer vous-même mais adressez-vous à notre service après-vente.

IMPORTANT

Avant tout nettoyage de votre moniteur pour bébé, éteignez-le et débranchez l'adaptateur secteur.

6. Dépannage

Le voyant d'alimentation de l'unité parents ne s'allume pas

- Vérifiez si l'unité parents est allumée.
- Vérifiez si le bloc d'alimentation fourni est correctement installé et chargé.
- Rechargez l'unité parents en branchant l'adaptateur secteur.

Le voyant Marche/Connexion de l'unité bébé clignote

- L'unité bébé n'est peut-être pas couplée avec l'unité parents. Voir la section 3.2 pour coupler l'unité bébé.
- L'unité parents et l'unité bébé sont peut-être hors de portée l'une de l'autre. Rapprochez les deux appareils, mais pas à moins de 1 mètre (3 pieds) l'un de l'autre.
- L'unité bébé est peut-être éteinte. Appuyez sur ⏻ pour allumer l'unité bébé.

Le voyant du bloc d'alimentation et de charge ou l'icône clignote sur l'écran de l'unité parents

- La charge du bloc d'alimentation de l'unité parents est faible. Branchez l'adaptateur secteur de l'unité parents à une prise de courant pour recharger le bloc d'alimentation.

L'unité parents émet des bips

- La connexion entre l'unité parents et l'unité bébé est peut-être perdue. Rapprochez les deux appareils, mais pas à moins de 1 mètre (3 pieds) l'un de l'autre.
- L'unité bébé est peut-être éteinte. Appuyez sur ⏻ pour allumer l'unité bébé.
- La charge du bloc d'alimentation de l'unité parents est faible. Branchez l'adaptateur secteur de l'unité parents à une prise de courant pour recharger le bloc d'alimentation.

La vidéo de bébé n’apparaît pas sur l’unité parents

- La luminosité du LCD est peut-être réglée trop bas. Essayez d’augmenter la luminosité. Voir la section 3.6 pour les détails.
- L’unité parents et l’unité bébé sont peut-être hors de portée l’une de l’autre. Rapprochez les deux appareils, mais pas à moins de 1 mètre (3 pieds) l’un de l’autre.
- La charge du bloc d’alimentation de l’unité parents est faible. Branchez l’adaptateur secteur de l’unité parents à une prise de courant pour recharger le bloc d’alimentation.

Impossible d'entendre les sons ou les pleurs de bébé dans l'unité parent

- Le volume de l’unité parents est peut-être réglé trop bas : augmentez le volume de l’unité parents. Voir la section 3.5 pour le réglage du volume.
- L’unité parents et l’unité bébé sont peut-être hors de portée l’une de l’autre. Rapprochez les deux appareils, mais pas à moins de 1 mètre (3 pieds) l’un de l’autre.

Le moniteur pour bébé produit un sifflement aigu

- L’unité parents et l’unité bébé sont trop proches l’une de l’autre. Vérifiez que les deux unités sont distantes d’au moins 1 mètre (3 pieds) l’une de l’autre.
- Le volume du haut-parleur de l’unité parents est peut-être réglé trop haut. Diminuez le volume de l’unité parents.

Le bloc d’alimentation de l’unité parents se décharge rapidement

- La luminosité du LCD est peut-être trop forte. Essayez de réduire la luminosité. Voir la section 3.6 pour les détails.
- Le volume de l’unité parents est peut-être réglé trop haut, ce qui entraîne une plus importante consommation d’énergie. Diminuez le volume de l’unité parents. Voir la section 3.5 pour le réglage du volume.



FRANÇAIS

7. Généralités

Si votre produit ne fonctionne pas correctement…

1. Lisez ce mode d'emploi ou le guide de démarrage rapide.
2. Visitez notre site Internet : www.motorola.com.
3. Prenez contact avec notre service clientèle :

   USA et Canada : 1-888-331-3383

   Courriel : support@motorolamonitors.com

Pour commander un nouveau bloc d'alimentation pour l'unité parents, adressez-vous à notre service clientèle.

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)

Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Que couvre la présente Garantie ?

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.

Qui est couvert par la présente Garantie ?

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

Que fera BINATONE ?

BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrons utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.



Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT OFFERTS EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, PERTE D'ACTIVITÉ, D'INFORMATIONS OU AUTRE PERTE FINANCIÈRE RÉSULTANT DE OU CONSÉCUTIVE À LA CAPACITÉ OU INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU LES ACCESSOIRES, DANS LA MESURE OÙ LESDITS DOMMAGES NE SERAIENT PAS LÉGALEMENT RECONNUS.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	**Un (1) an** à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	**Quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	**La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date de renvoi au client.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale sont exclus de la présente Garantie.

Batteries. Seules les batteries dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les batteries défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Utilisation abusive ou anormale. Défectuosités ou dommages résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, de l'usage anormal ou abusif, d'accidents ou de négligences tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoire à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défectuosités ou dommages résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, sont exclus de la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défectuosités ou dommages résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou

leurs centres de service après-vente agréés, sont exclus de la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires : (a) dont les numéros de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) dont le sceau est brisé ou montre des signes évidents de manipulation ; (c) dont les numéros de série des cartes ne correspondent pas ; ou (d) dont les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, sont exclus de la présente Garantie.

Services de communications. Les défectuosités, dommages ou défaillances des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, sont exclues de la présente Garantie.

Comment faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez contacter notre service clientèle :

USA et Canada : 1-888-331-3383

Courriel : support@motorolamonitors.com

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires, à vos frais et risques, à un centre de réparation agréé BINATONE.

Pour faire réparer votre appareil sous garantie, vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat et le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces termes et conditions constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les produits ou accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans n'importe quelle publication ou matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites par tout employé ou agent du personnel de BINATONE, pouvant avoir été faites dans le cadre dudit achat.



Règlementation FCC, ACAC et Industrie Canada (IC)

Avertissement : tout changement ou modification de cet appareil exécuté sans l’accord explicite de l’entité responsable de la conformité pourrait priver l’utilisateur du droit d’utiliser l’appareil.

REMARQUE : ce matériel a été testé et trouvé conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la Section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s’il n’est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Il n’est toutefois pas possible de garantir l'absence complète d’interférences dans une installation donnée. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l’appareil, nous recommandons à l’utilisateur d’essayer de remédier à la situation par l’un ou plusieurs des moyens suivants :

- Réorienter ou déplacer l’antenne réceptrice.
- Éloigner l’appareil de l’appareil affecté.
- Brancher l’appareil à une prise de courant sur un circuit différent de celui sur lequel l’appareil affecté est branché.
- Demander conseil au vendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

Cet appareil est conforme à l’Article 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d’interférences nuisibles et (2) l’utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

Ce dispositif est conforme à la (aux) norme(s) RSS d'Industrie Canada exemptes de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence ; et (2) l’utilisateur de cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité.

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques en vigueur d’Industrie Canada.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003(B).

Attention : Pour respecter la conformité aux directives de la FCC sur les expositions aux fréquences radio, placez la base à 20 cm au moins de toute personne.

Pour le port à la ceinture, l'unité parent a été testée et répond aux directives de la FCC sur l'exposition aux RF lorsqu'elle est utilisé avec le clip de ceinture fourni ou conçu pour ce produit. L'utilisation d'autres accessoires ne garantit pas la conformité avec les directives de la FCC sur l'exposition aux RF.



FRANÇAIS

8. Caractéristiques techniques

UNITÉ BÉBÉ :

Fréquence	2402 – 2478,5 MHz
Canaux	21
Température d’utilisation	5°C ~ 45°C / 41°F ~ 113°F
Capteur d’images	CMOS couleur 0,3 Mégapixels
Objectif	f 3,6 mm, F 2.4
DEL IR	4
Adaptateur secteur	Entrée 100-240 V CA, 50/60 Hz, 150 mA.
Sortie	6 V CC, 600 mA.

UNITÉ PARENTS :

Fréquence	2402 – 2478,5 MHz
Canaux	21
Température d’utilisation	5°C ~ 45°C / 41°F ~ 113°F
Affichage	LCD TFT de 1,8 pouce (4,6 cm) de diagonale
Couleurs de l’écran	LCD 65000 couleurs
Réglage de la luminosité	5 niveaux
Caractéristiques du bloc d’alimentation	Bloc d’alimentation NiMH 2,4 V, 750 mAh
Adaptateur secteur	Entrée 100-240 V CA, 50/60 Hz, 150 mA.
Sortie	6 V CC, 600 mA.

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.



Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., détenteur officiel de la licence pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées ou brevetées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

© 2014 Motorola Mobility LLC.
Tous droits réservés.



Version 4.0

Imprimé en Chine